**Женское самосознание как художественная структура**

**в повести «Дневник Софьи» Дин Лин**

***Линь Инин***

*Аспирант*

*Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова,*

*филологический факультет, Москва, Россия*

*E-mail: inin.lin@mail.ru*

Современный культурный взрыв в Китае продемонстрировал расцвет жанра дневника. В период «Движения 4 мая» было опубликовано большое количество «сяошуо», написанного в форме дневника. По статистике диссертации кандидат наук Ли Сюйнаня в 1910-е гг. были опубликованы 14 дневников, в 1920-е гг. – 107 дневников, в 1930-е гг. – 83 дневника [李昫男 2019: 133–142]. Среди них наиболее распространенными считаются «Записки сумасшедшего» (1918) Лу Синя и «Дневник Софьи» (1928) Дин Лин, они были переведены на русский язык в середине XX века.

Герой в «Записках сумасшедшего» заявил о открытии сознания китайского народа, а героиня в «Дневнике Софьи» представила типичное женское самосознание того времени. Мэн Юе и Дай Цзиньхуа отметили, что в начале XX в. в Китае появилось новое представление о женщине, которая подчеркивает субъективное Я и отказывается от подчиненной роли, что привело к появлению целой группы писательниц [孟悦，戴锦华 2018: 24]. Дин Лин в интервью признала: «... госпожа Софья была «мятежной молодой женщиной, которая в душе была обременена страданиями и травмами эпохи». Она была мятежной женщиной, и у нее было какое-то бунтарское женское упрямство… В то время такие женщины, такие эмоции все еще были характерными. Женщины были вынуждены порвать со своей семьей и со старым обществом. А где найти что-то новое? Все в ее глазах было темным, ей очень не нравилось старое общество, и люди в этом обществе ей тоже не нравились» [丁玲 1984: 314]. Можно сказать, что женский дневник представляет собой барометр социального сознания, как Ю.М. Лотман указал: «женщина с ее напряженной эмоциональностью, живо и непосредственно впитывает особенности своего времени» [Лотман 1994: 46] В этом значении Софья проявила жестокий внутренний конфликт, характерный для женщин того времени.

В «Дневнике Софьи» женское самосознание функционирует как художественная доминанта стилевой и композиционной структуры. В повести прослеживается яркая эмоциональность и лиричность, композиция определяется представлениями героини о себе, о других и об идеальном мире.

Идеальный мир в представлениях Софьи – это место, где люди живут в гармонии, понимают друг друга и не жалеют ласки и любви: «Я думаю о том, как буду спать на кровати в самой лучшей спальне, а мои сестры, стоя возле кровати на коленях на коврике из медвежьей шкуры, будут молиться за меня Богу. А отец мой, глядя в окно, станет тяжело вздыхать. Друзья помнят мои искренние слезы… Я очень нуждаюсь в человеческом тепле…» [Дин Лин 1954: 73]

Мир других людей у Софьи в основном состоит из ее отца, сестер, друзей, преследователя Вэй-ди и любовника Лин Цзи-ши. По ее мнению, отец, сестры, друзья и преследователь не испытывают к ней любви и не понимают ее: «Почему он (преследователь Вэй-ди) не может правильно понять меня? Очень хочется встретить человека, который сумел бы по-настоящему понять меня. Если этого нет, к чему тогда любовь и внимание? Ведь и отец мой, и сестры, и друзья – все они любят меня слепо…» [Там же: 67]

Итак «я» живёт в постоянной борьбе идеала и реалии, чувства и разума, что приводит к безумию, беспорядку и хаотичному самоопределению. Хаотичное самоопределение героини зафиксировано в повторяющемся и прерывистом описании собственных чувств:

«Прямо-таки не знаю, как разобраться в своих чувствах… я могу почувствовать вдруг какую-то непонятную печаль» [Там же: 70]

«Может быть, я сошла с ума?» [Там же: 81]

Таким образом женское самосознание является организующем фактором женского дневника, причем его главная особенность заключается в доминанте эмоционального начала и хаотичности самоопределения.

**Литература**

1. Дин Лин. Избранное / пер. с китайск. Я. Шурсвины и В. Слобновы; под ред. С. И. Марголиса. М.: Изд-во иностранной литературы, 1954. С.65-104.
2. Лотман Ю. М. Женский мир // Беседы о русской культуре. СПБ.: Искусство, 1994. C.46-74.
3. 丁玲. 丁玲写作生涯 / 黄一心编. 天津: 百花文艺出版社, 1984. [Дин Лин. Творческая жизнь Дин Лин / под ред. Хуан Исинь. Тянь Цзинь: Изд-во Байхуа Вэньи, 1984.] (На кит. яз.)
4. 李昫男. 中国现代日记体小说论: 博士论文. 吉林: 吉林大学. 2019. 第133–142页 [Ли Сюйнань. О современном китайском дневниковом сяо шуо: дис...канд-та филол. наук. Цзилинь: Цзилиньский ун-т. 2019. С.133–142]. (На кит. яз.)
5. 孟悦，戴锦华. 浮出历史地表: 现代妇女文学研究. 北京: 北京大学出版社, 2018. [Мэн Юе, Дай Цзиньхуа Вынырнуть на поверхность земли истории: исследование современной женской литературы. Пекин: Изд-во Пекинского ун-та, 2018.] (На кит. яз.)